

Doucheolie
Droge huid

Huile douche
Peaux sèches

Shower Oil
Dry skin

Topiderm Doucheolie reinigt, verzorgt en verzacht de droge huid intensief.

Indicaties:

- Ideaal voor de milde reiniging van de droge huid met symptomen zoals ruwheid, kloven, vorming van korsten en schilfers (kinderen en volwassenen).
- Bijzonder aangewezen als onderhoudsbehandeling bij atopische eczeem, psoriasis, ichtyosis en pruritis senilis.

Eigenschappen:

- De unieke combinatie van geraffineerde arachideolie (25%), paraffineolie (22%) en PCL (10%) beschermt en herstelt de natuurlijke huidbarrière tegen uitdroging. Geraffineerde arachideolie, die sterk overeenstemt met de lichaamseigen huidolie, zal de huid opnieuw voeden met de ontbrekende oliën. Paraffineolie dekt de hoornlaag af waardoor een beschermende lipidenfilm de huidvochtigheid zal bewaren. PCL garandeert een optimale nabootsing van de fysiologische sebumlaag en houdt het vocht vast in de hoornlaag van de huid waardoor de conditie van de huid sterk zal verbeteren. Kenmerkende eigenschap voor PCL is de "Branch Chained Molecular Structure". Dit betekent: permeabiliteit (= doorlaatbaar voor gassen) en hydrofoob (= vochtafsluitend). De concentratie Panthenol (0,20%), als provitamine B5, zorgt voor de regeneratie en normalisering van de bovenste huidlagen. Panthenol draagt zo bij aan het herstel en de opbouw van de huid, waardoor deze terug sterk en levendig wordt. Vitamine E, als anti-oxidant, versterkt de celmembranen en werkt hydraterend waardoor de huid opnieuw zacht en soepel aanvoelt.
- Hoge tolerantie
- Hypoallergeen parfum. Bevat geen kleurstoffen, geen zeep.

Gebruik:

Uitwendig gebruik. Voor de dagelijkse verzorging. Na het bevochtigen van de huid met lauw water de doucheolie gelijkmatig aanbrengen en zachtjes inmasseren. Aansluitend overvloedig afspoelen met lauw water en afdeppen. Contact met de ogen vermijden. Niet op open wonden of slijmvliezen aanbrengen. Geformuleerd om het risico op allergische reacties te verminderen. Indien dit toch het geval is, raadpleeg een arts of apotheker.

L'huile de douche Topiderm nettoie, nourrit et adoucit intensément les peaux sèches.

Indications:

- Idéale pour nettoyer en douceur les peaux sèches présentant des symptômes de rugosité, des crevasses, des croûtes et des squames (chez les enfants et les adultes).
- Particulièrement indiquée comme soin d'entretien en cas d'eczéma atopique, de psoriasis, d'ichtyosis et de pruritis senilis.

Propriétés:

- Grâce à sa combinaison unique d'huile d'arachide raffinée (25%), d'huile de paraffine (22%) et de PCL (10%), l'huile protège et restaure la barrière naturelle de la peau contre le

dessèchement. L'huile d'arachide raffinée, qui est fort proche de l'huile cutanée naturelle, va réhydrater la peau en apportant les huiles manquantes. L'huile de paraffine recouvre la couche cornée, créant un film lipidique protecteur qui permettra à la peau de conserver son hydratation. Le PCL, de par son analogie optimale avec la couche de sébum physiologique, maintient l'humidité de la couche cornée de la peau, améliorant ainsi considérablement l'état de celle-ci. Le PCL se caractérise par sa "Branch Chained Molecular Structure". Autrement dit: perméable (= perméable aux gaz) et hydrophobe. La concentration en Panthénol (0,20%) comme provitamine B5, veille à la régénération et à la normalisation des couches supérieures de l'épiderme. Le Panthénol contribue ainsi à la réparation et la reconstruction de la peau, et lui offre force et vitalité. La vitamine E, par son pouvoir anti-oxydant, renforce les membranes cellulaires tout en hydratant, redonnant à la peau douceur et souplesse.

- Tolérance élevée.
- Parfum hypoallergénique. Ne contient ni colorants, ni savon.

Utilisation:

Usage externe. Convient comme soin quotidien. Après avoir humidifié la peau à l'eau tiède, appliquer uniformément l'huile de douche et masser délicatement. Ensuite rincer abondamment à l'eau tiède et sécher par pressions douces. Eviter tout contact avec les yeux. Ne pas appliquer sur les plaies ni sur les muqueuses. Sa formule est conçue pour minimiser tout risque allergique. En cas de réaction allergique, consultez un médecin ou un pharmacien.

Topiderm Shower Oil cleanses, soothes and softens dry skin intensively.

Indications:

- Ideal for mild cleansing of dry skin that shows symptoms such as roughness, cracks, formation of scabs and scales (in children and adults).
- Especially recommended as a follow-up treatment for atopic eczema, psoriasis, ichthyosis and pruritus senilis.

Properties:

- The unique combination of refined arachis oil (25%), mineral oil (22%) and PCL (10%) protects the natural skin barrier from dehydration and restores it. Refined arachis oil, which is very similar to the body's own skin oils, will replenish the skin with those oils it is deficient in. Mineral oil covers the epidermis so that a protective lipid film retains the skin's moisture, while PCL guarantees an optimal imitation of the physiological sebum layer and retains the moisture in the epidermis, resulting in a dramatic improvement of skin condition. A characteristic property of PCL is the "Branch Chained Molecular Structure". This means it is permeable (it is porous for gasses) and hydrophobic (it seals in moisture). The Panthenol concentration (0,20%), the provitamin B5, caters for the regeneration and balance of the uppermost skin layers. In this way Panthenol contributes to the repair and constitution of the skin, giving it strength and vitality. As an anti-oxidant, Vitamin E reinforces the cell membranes and acts as a moisturiser, so that your skin will feel soft and supple.
- High tolerance
- Hypoallergenic perfume. Does not contain colorants or soap.

Use:

For external use. For daily care. After moisturising your skin with tepid water, apply the shower oil evenly and massage lightly. Rinse off with abundant tepid water and pat dry. Do not apply to open wounds or mucous membranes. Designed to reduce the risk of allergic reactions. Should this still occur, consult a doctor or pharmacist.

Ingredients:

Arachis Hypogaea Oil, Paraffinum Liquidum, Laureth-4, Mipa-Laureth Sulfate, Cetearyl Ethylhexanoate, Cocamide DEA, Polyglyceryl-3 Caprate, Parfum, Isopropyl Myristate, Panthenol, Tocopherol, Hydroxycitronellal, Alpha- Isomethyl Ionone, Linalool, Hydroxyisohexyl 3-Cyclohexene Carboxaldehyde, Benzyl Benzoate, Butylphenyl Methylpropional, D-Limonene.